

N. registrazione/dossier: concessione n.
Berna, giugno 2012

Allegato II

Obbligo d'informare

Concessionario

Esempio SA

1 Servizi / Prodotti

Il concessionario fornisce all'UFCOM un elenco dei servizi «Services with high commercial interest» implementati nella sua rete, conformemente alla parte 2 del GSM MoU PRD SE.03.

Informa l'UFCOM dei prodotti offerti al pubblico in generale, fornendogli le descrizioni dei prodotti e le liste dei prezzi pertinenti. Se i prezzi sono consultabili su Internet, è sufficiente indicare il sito Internet corrispondente.

Le informazioni sui servizi e i prodotti devono essere trasmesse all'UFCOM ogni sei mesi, al più tardi il 31 gennaio e il 31 luglio.

L'UFCOM non tratterà queste informazioni in modo confidenziale.

2 Numero degli utenti

Il concessionario indica all'UFCOM il numero degli utenti della sua rete, suddivisi per categorie di prodotto.

Queste informazioni devono essere fornite all'UFCOM ogni tre mesi, al più tardi entro la fine di gennaio, aprile, giugno e ottobre. Saranno trattate in modo confidenziale dall'UFCOM, che si riserva comunque il diritto di pubblicarle in forma anonima nel quadro di una statistica ufficiale sulle telecomunicazioni.

3 Copertura

Le cartine della copertura radio devono essere fornite all'UFCOM a cadenza periodica e in formato elettronico. Per ogni banda di frequenza (800 MHz, 900 MHz, 1800 MHz, 2100 MHz e 2600 MHz) e per ogni tecnologia di telefonia mobile impiegata dovranno essere indicate zone di copertura distinte.

Il concessionario mette a disposizione inoltre i seguenti dati:

- Copertura in termini di superficie: quota percentuale dell'intera superficie della Svizzera.
- Copertura in termini di popolazione: quota percentuale dell'intera popolazione svizzera.
- I dati relativi alla copertura devono essere comunicati all'UFCOM ogni sei mesi, al più tardi il 31 gennaio e il 31 luglio.

Tutte le informazioni sulla copertura saranno trattate in modo confidenziale dall'UFCOM, che si riserva comunque il diritto di pubblicarle in forma anonima nel quadro di una statistica ufficiale sulle telecomunicazioni.